

Zeitschrift:	Technique agricole Suisse
Herausgeber:	Technique agricole Suisse
Band:	42 (1980)
Heft:	6
Rubrik:	Pourra-t-on vraiment se passer de renouvellements d'huile?

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

91 cm. La machine est munie d'une plaque de protection qui l'empêche d'endommager les plantes de haute taille.

Le réservoir de 2 m³ est en acier inoxydable pour pouvoir s'utiliser dans les pays tropicaux où d'autres matériaux seraient dégradés par les rayons ultraviolets et les températures élevées. Il résiste également à la corrosion par les pesticides et les engrains liquides courants. Ses dimensions ont été calculées pour qu'il puisse tenir entre les roues à leur écartement minimal, de sorte que le centre de gravité de l'ensemble n'est jamais plus haut que le sommet des roues. La stabilité de la machine est ainsi assurée, même en terrain accidenté.

La pulvérisation est commandée à distance par des soupapes à solénoïde. Aucune tuyauterie ne pénètre à l'intérieur de la cabine. Les rampes peuvent être munies d'un dispositif d'équilibrage à pivot qui leur permet de pivoter d'elles-mêmes ou, si elles sont commandées hydrauliquement, d'être actionnées par le conducteur.

MODULAR CHEMICAL VEHICLES LTD,
Hoopers Field, North Street,
South Petherton, Somerset, Angleterre.

«TECHNIQUE AGRICOLE»

Administration: Secrétariat central de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture — case postale, 5223 Riken AG. Adresse postale de la Rédaction «Technique Agricole»: case 210, 5200 Brougg AG.

Régie des annonces: Annonces Hofmann SA, Case 229, 8021 Zurich, Tél. 01 - 207 73 91.

Prix de l'abonnement frs. 16.50 par an.

Gratuit pour les membres de l'ASETA.

Parait 15 fois par an.

Droits de reproduction réservés.

Imprimerie et expédition:

Schill & Cie SA, 6000 Lucerne.

Le numéro 7/80 paraîtra le 8 mai 1980

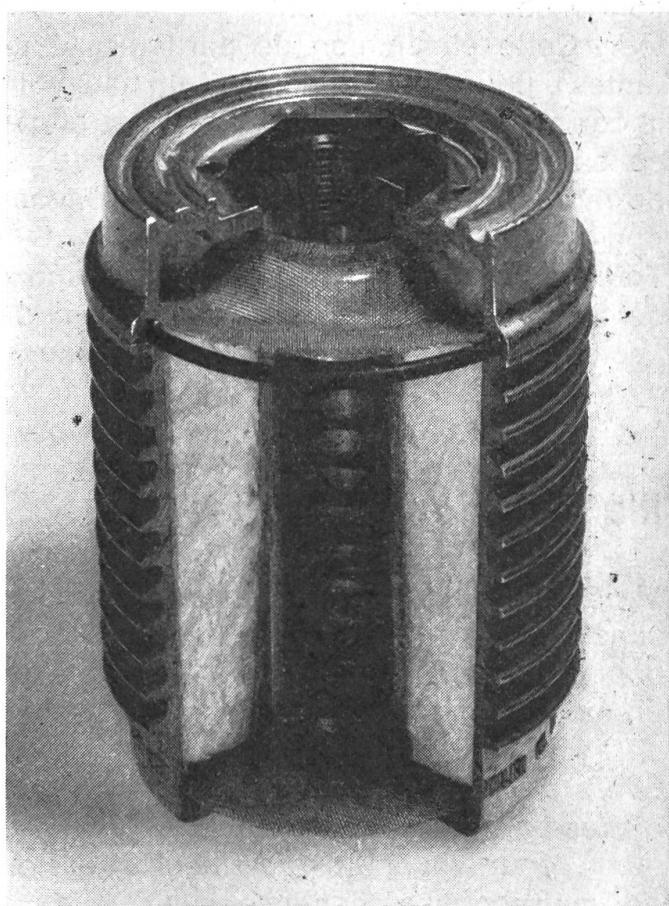
Dernier jour pour les ordres d'insertion:

24 avril 1980 (numéro de la BEA)

Annonces Hofmann SA, Case 229, 8021 Zurich

Tél. 01 - 207 73 91

Pourra-t-on vraiment se passer de renouvellements d'huile ?



Il paraît qu'un nouveau filtre à cartouche interchangeable provenant des Etats-Unis rendrait superflu tout changement de l'huile d'une automobile. Ce filtre à huile STILKO, breveté également en Europe, a été soumis à divers essais de longue durée. Un de ces tests de 2000 heures au moyen d'un lourd véhicule de chantier de construction a prouvé que la qualité de l'huile du moteur était restée inchangée, car le pouvoir lubrifiant était le même qu'au début. Des résultats identiques ont également été enregistrés par les établissements Fiat et Lancia au cours de tests de 50'000 km. Le filtre à huile STILKO peut être employé tant pour des moteurs à essence qu'à carburant Diesel. Son montage est aussi simple que celui des filtres usuels. Le boîtier en aluminium antichoc contient un élément filtrant d'une qualité particulière, car il a la faculté

de retenir des particules d'une finesse allant jusqu'à un centième de micron et d'absorber en outre jusqu'à 0,3 litre d'eau de condensation formée dans l'huile du moteur. Cette élimination de particules écoulantes a pour effet de réduire à un minimum la corrosion des surfaces métalliques et par conséquent de prolonger la longueur de vie du moteur tout en réduisant la consommation d'huile.

Tous les moteurs produisent non seulement de l'eau de condensation, mais aussi de l'acide sulfureux résultant d'une combinai-

son du soufre présent dans l'huile avec l'eau de condensation. Vu que le filtre STILKO assure aussi l'élimination de cette eau, la réaction chimique n'a plus lieu et il prévient efficacement des dégâts de corrosion.

La suppression des changements d'huile résoudrait également le problème difficile que présente parfois l'élimination de l'huile usagée.

Trad. H.O.

Représentation exclusive pour la Suisse:
Gummi-Maag AG, 8600 Dübendorf 1.

Il a fait son arracheuse

M. Fabre, agriculteur en Seine-et-Marne, a construit une arracheuse de betteraves qui, pour être calquée dans son principe sur un modèle existant aux USA, présente des particularités intéressantes.

Elle a été construite avec bon nombre de pièces existant déjà sur d'autres machines ou de récupération et notamment un essieu de moissonneuse-batteuse dont le bloc variateur à entraînement hydrostatique permet de rendre motrices les roues porteuses. Elle possède un auto-réglage de

terrage et d'alignement soumis à un tuteur articulé qui s'appuie au sol et chevauche une ligne de betteraves assurant ainsi les corrections correspondant au préréglage effectué par le conducteur.

En suivant la progression des racines, on trouve les éléments suivants:

- 12 roues d'arrachage à rayons disposées en V (2 par rangée) qui sont les seuls organes de la machine en contact avec le sol;

